



Menedék – Migránsokat Segítő Egyesület **kiemelten közhasznú szervezet**

(1077 Budapest, Jósika utca 2. Tel.: 322-1502; fax: 479-0272
www.menedek.hu; menedek@menedek.hu)

2008. évi közhasznúsági jelentése

dr. Örkény Antal
elnök

A Menedék – Migránsokat Segítő Egyesület 1995 januárjában alakult civil kezdeményezésként. Az Egyesület független, nonprofit, 2001 óta kiemelten közhasznú szervezetként működik.

Az Egyesület 2005. január 1. óta nyilvántartását a kettős könyvvitel szabályai szerint vezeti.

1. Számviteli beszámoló

Menedék Migránsokat Segítő Egyesület

1077 Budapest, Jósika utca 2.

18072165-1-42

4. számú melléklet a 224/2000. (XII. 19.) Korm. rendelethez

A közhasznú egyszerűsített éves beszámoló mérlege kettős könyvvitelt vezető közhasznú egyéb szervezetnél

2008 ÉV

Adatok E Ft-ban

Sorszám	Tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) helyesbítése	Tárgyév
a	b	c	d	e
	ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK)			
1.	A. Befektetett eszközök	194	0	90
2.	I. Immateriális javak			
3.	II. Tárgyi eszközök	194		90
4.	III. Befektetett pénzügyi eszközök			
5.	B. Forgóeszközök	21 421	0	30 696
6.	I. Készletek			
7.	II. Követelések	1 886		2 777
8.	III. Értékpapírok			
9.	IV. Pénzeszközök	19 535		27 919
10.	C. Aktív időbeli elhatárolások	24 045		15 956
11.	Eszközök összesen	45 660	0	46 742
	FORRÁSOK (PASSZÍVÁK)			
12.	D. Saját tőke	22 283	0	20 389
13.	I. Induló tőke/Jegyzett tőke			
14.	II. Tőkeváltozás/Eredmény	24 599		22 283
15.	III. Lekötött tartalék			
16.	IV. Értékelési tartalék			
17.	V. Tárgyévi eredmény alaptevékenységből (közhasznú tevékenységből)	-2 316		-1 894
18.	VI. Tárgyévi eredmény vállalkozási tevékenységből			
19.	E. Céltartalékok			
20.	F. Kötelezettségek	8 587	0	13 404
21.	I. Hátrasorolt kötelezettségek			
22.	II. Hosszú lejáratú kötelezettségek			
23.	III. Rövid lejáratú kötelezettségek	8 587		13 404
24.	G. Passzív időbeli elhatárolások	14 790		12 949
25.	Források összesen	45 660	0	46 742

Menedék Migránsokat Segítő Egyesület

1077 Budapest, Jósika utca 2.

18072165-1-42

6. számú melléklet a 224/2000. (XII. 19.) Korm. rendelethez

A közhasznú egyszerűsített éves beszámoló eredménykimutatása kettős könyvvitelt vezető közhasznú egyéb szervezetnél

2008.ÉV

Adatok E Ft-ban

Sorszám	Tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) helyesbítése	Tárgyév
a	b	c	d	e
1.	A. Összes közhasznú tevékenység bevétele	110 884	0	116 580
2.	1. Közhasznú célú működésre kapott támogatás	3 251	0	7 153
3.	a) alapítótól			
4.	b) központi költségvetésből	279		1 000
5.	c) helyi önkormányzattól	850		
6.	d) egyéb, ebből SZJA 1% : e	2 122		6 153
7.	2. Pályázati úton elnyert támogatás	106 143		100 431
8.	3. Közhasznú tevékenységből származó bevétel			5 008
9.	4. Tagdíjból származó bevétel	42		12
10.	5. Egyéb bevétel	1 448		3 976
11.	B. Vállalkozási tevékenység bevétele			
12.	C. Összes bevétel (A+B)	110 884	0	116 580
13.	D. Közhasznú tevékenység ráfordításai	113 200	0	118 474
14.	Anyagjellegű ráfordításai	77 931		79 673
15.	Személyi jellegű ráfordítások	33 722		35 721
16.	Értékcsökkenési leírás	161		
17.	Egyéb ráfordítások	312		3 080
18.	Pénzügyi műveletek ráfordításai	34		
19.	Rendkívüli ráfordítások	1 040		
20.	E. Vállalkozási tevékenység ráfordításai	0	0	0
21.	Anyagjellegű ráfordítások			
22.	Személyi jellegű ráfordítások			
23.	Értékcsökkenési leírás			
24.	Egyéb ráfordítások			
25.	Pénzügyi műveletek ráfordításai			
26.	Rendkívüli ráfordítások			
27.	F. Összes ráfordítás (D+E)	113 200	0	118 474
28.	G. Adózás előtti vállalkozási eredmény (B-E)	0	0	0
29.	H. Adófizetési kötelezettség			
30.	I. Tárgyévi vállalkozási eredmény (G-H)	0	0	0
31.	J. Tárgyévi közhasznú eredmény (A-D)	-2 316	0	-1 894

Tájékoztató adatok

32.	A. Személyi jellegű ráfordítások	
33.	1. Bérköltség	23 437
34.	ebből: - megbízási díjak	5 092
35.	- tiszteletdíjak	
36.	2. Személyi jellegű egyéb kifizetések	4 913
37.	3. Bérjárulékok	7 370
38.	B. A szervezet által nyújtott cél szerinti támogatások	4 409

2. Kimutatás a kapott adományokról

adományok		Bevétel összege eFt
	magánszemélyektől	613
	gazdasági társaságoktól	5 540

3. Pályázaton elnyert támogatások

Pályázató	Pályázati cél	Bevétel összege eFt
Nemzeti Civil Alap	Országos médiakampány a migránsok befogadásáért	1 500
Európai Menekültügyi Alap, IRM	Szociális szolgáltatások befogadási feltételek javításáért	13 671
Európai Menekültügyi Alap, IRM	Szociális szolgáltatások menekülteknek és oltalmazottaknak	20 978
Európai Menekültügyi Alap, IRM	Lakhatási szolgáltatás a munkaerőpiaci integrációért	4 889
Átmeneti Támogatás 2005 - Civil szervezetek és az anti-diszkriminációs törvény végrehajtása	Önarckép	19 315
EQUAL	„ESÉLY” Munkaerő-piaci orientáció menedékkérőknek	18 612
Átmeneti Támogatás 2006 - Civil szervezetek és az anti-diszkriminációs törvény végrehajtása	Bevándorlók beilleszkedésének segítése a diszkrimináció leküzdésével	56
OKM	A menekülteket befogadó állomásokon elhelyezett kiskorú gyermekek oktatási integrációjának támogatása	5 355
ERF Community Actions	Hasznos gyakorlati alkalmazások meghatározása és népszerűsítése a kísértő nélküli kiskorúak számára az EU menedékjogi törvényhozásában	866
European Commission COMENIUS-C3	Get-In	203
The European Women's Lobby	Equal Rights. Equal Voices. Migrant women in the EU	354
Nemzeti Civil Alap	Migráns hálózati együttműködés fejlesztése	195
Nemzeti Civil Alap	European Council on Refugees and Exiles (ECRE) tagdíj	208
IRM Országos Bünmegelőzési Bizottság	Az illegális migráció visszaszorítása	1 290
IRM	EMA projektek közvetett költségeinek támogatása	2 035
EQUAL	„ESÉLY” Munkaerő-piaci orientáció menedékkérőknek - Túlvállalás 2	8 060
European Commission INTI	ROUTES - út az integrációhoz	2 844

4. Kimutatás a vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatásokról

Az Egyesület tisztségviselői tiszteletdíjban nem részesültek, sem pénzbeli, sem természetbeli juttatást nem kaptak az év folyamán.

5. Kimutatás a cél szerint nyújtott támogatásról.

OKM iskolalátogatási és ruhatámogatás	1 117
Lakhatási támogatás EMA pr.	2 844
Utazási támogatás EMA pr.	448

6. Vagyon felhasználás kimutatása

Az Egyesület 2008-ban 116 580 ezer forint bevétellel gazdálkodott. Bevételeink nagy részét, 100 431 ezer forintot pályázati úton elnyert támogatások adták. Közhasznú célú működési támogatást összesen 7 153 ezer forint összegben kaptunk magánszemélyektől, gazdasági társaságoktól, és a Nemzeti Civil Alapprogramtól. Az Egyesület bankszámláin 12 ezer forint kamatot realizált.

A saját tőke a tárgyévi eredmény elszámolása után 22 283 eFt-ról 20 389 eFt-ra változott.

A rövidlejáratú kötelezettségeink 13 404 eFt-ot tesznek ki. Ebből 18 eFt az IRM részére visszafizetendő fel nem használt támogatás, 2 542 eFt az ICCR Alapítvány részére visszafizetendő fel nem használt előleg, 2 071 eFt továbbutalási céllal kapott támogatás, 5 462 eFt az EQUAL program részére visszafizetendő fel nem használt támogatás, 1 433 eFt belföldi szállítónak való tartozás, 978 eFt januárban fizetendő decemberi munkabér, a fennmaradó 900 eFt adó és járulékfizetési kötelezettség.

A kettős könyvvitel követelményeinek megfelelően külön elhatároltuk azokat a bevételeket (összesen 12 949 eFt értékben), amelyek 2008-ban érkeztek be számlánkra, de 2009. évi megvalósításhoz kapcsolódnak, illetve azokat a költségeket (összesen 15 956 eFt értékben), amelyek már felmerültek, de az utófinanszírozásos projektkoncepciók miatt csak 2008. év után kerülnek jóváírásra bevételként.

7. Költségvetési támogatás felhasználása

Egyesületünk a 2008. évben 1 000 ezer Ft működési támogatást kapott a központi költségvetésből a Nemzeti Civil Alapprogramon keresztül.

A Nemzeti Civil Alapprogram működési támogatásából az egyéb, pályázati program megvalósításban el nem számolható banki díjakat, az Egyesület alapműködésével kapcsolatos könyvelői díjat, projektekhez nem köthető kommunikációs költségeit, a bérelt iroda és berendezésének biztosítási díját, CD jogtár előfizetését, Az Egyesület honlapjának fejlesztési költségeit, és az Egyesület irodájának ügyfélvárójába egy asztal és hozzá tartozó négy szék – ahol az ügyfelek várakozás közben kitölthetik a hivatalos ügyintézéshez szükséges dokumentumokat – beszerzését fedezték.

8. Központi költségvetési szervtől, elkülönített állami pénzalaptól, helyi önkormányzattól kapott támogatás mértéke

Egyesületünk a 2008. évben nem kapott működési célú támogatást központi költségvetési szervtől, elkülönített állami pénzalaptól, illetve helyi önkormányzattól.

9. Programjaink 2008-ban

Országos médiakampány a migránsok befogadásáért

Nemzeti Civil Alap által támogatott programunkkal a 2007. nyári társadalmi célú reklám kampányunkat ismételtük meg, annak érdekében, hogy a kampány hatását erősítsük.

Szociális szolgáltatások befogadási feltételek javításáért

Az Európai Menekültügyi Alap és az IRM támogatásával megvalósult projekt a menedékjogi eljárás alatti várakozási időszak alatt nyújtott tájékoztatást, érdekképviseletet, mentálhigiénés gondozást, valamint más közösségi, és a szabadidő értelmes eltöltésére szolgáló egyéb tevékenységeket a békéscsabai és a debreceni befogadó állomáson élők számára.

Szociális szolgáltatások menekülteknek és oltalmazottaknak

Az Európai Menekültügyi Alap és az IRM támogatásával megvalósult projekt célja a menekült vagy oltalmazott jogállású egyének és családok integrációjának előmozdítása, képessé tételük az önálló életvitelre, munkaerőpiaci integrációjuk, lakhatásuk biztosításának elősegítése, és az őket körülvevő természetes támogató rendszer kiépítése, erősítése, az ellátási kötelezettséggel rendelkező helyi ellátórendszer alkalmassá tétele a speciális problémák kezelésére.

Lakhatási szolgáltatás a munkaerőpiaci integrációért

Az Európai Menekültügyi Alap és az IRM támogatásával megvalósult program keretében menekültek befogadó állomásról való kiköltözésének és önálló életvitelének elkezdéséhez nyújtottunk célzott álláskeresési és lakhatási támogatást Budapesten.

EMA projektek közvetett költségeinek támogatása

Igazságügyi és Rendészeti Minisztérium

„ESÉLY” Munkaerő-piaci orientáció menedékkérőknek - Túlállalás 2

A Menedék - Migránsokat Segítő Egyesület 2007 év elején kezdte meg munkáját az EQUAL „Esély Munkaerő-piaci orientáció menedékkérőknek” című projekt Tematikus Hálózati Együttműködésében. Az együttműködés célja az EQUAL projekt résztvevőinek közös tapasztalatátadása. A Túlállalás keretében az egyesület által egy széleskörű partnerség részeként kidolgozott termékek disszeminációja valósult meg.

EQUAL – „ESÉLY” Munkaerő-piaci orientáció menedékkérőknek

A projekt képzési modulok segítségével egyidejűleg és összehangoltan kíván munkaerő-piaci orientációt és készségfelmérést, kulturális orientációt, pszicho-szociális segítséget és nyelvi képzést nyújtani négy alkalommal 20-20 menedékkérő számára.

Partnereink:

Békés Megyei Munkaügyi Központ, Cordélia Alapítvány, Hajdú-Bihar Megyei Munkaügyi Központ, ILS Debrecen Nyelviskola

A nemzetközi partnerségben az „ESÉLY”-en kívül a nagy-britanniai „EASI” és a franciaországi „FAAR” partnerség vesz részt. A program végére velük közösen is megjelentetünk több szakmai kiadványt, melyek - az EQUAL program alapelvéből adódóan – a hazai publikációkhoz hasonlóan, mindenki számára elérhetőek lesznek.

Önarckép

Az „Önarckép” projekt keretében nem a hagyományos módon, a többségi társadalom szemszögéből mutatjuk be a diszkriminált csoportok tagjait (segítve ezzel elfogadásukat), hanem számukra biztosítunk lehetőséget a hiteles és reális bemutatkozásra. A különböző művészi eszközökkel létrehozott önarcképeket, üzeneteket különböző médiumokban bemutatva segítjük a sok szempontból hasonló okok miatt diszkriminált csoportok előítélet-mentes bemutatkozását.

A menekülteket befogadó állomásokon elhelyezett kiskorú gyermekek oktatási integrációjának támogatása

Projektünk célja a befogadó állomásokon élő gyerekek oktatási integrációja érdekében az oktatási intézményrendszerben megjelenő, a menekültlétből fakadó hátrányok csökkentése és megszüntetése. Ennek érdekében egyrészt olyan programlehetőségeket kívántunk adni a menekült gyerekek számára, amelyek során megismerik az új környezetüket, az itt élők szokásait, a magyar kultúrát, fejlődnek készségeik, tanulási képességeik, nyelvismeretük, és közelebb kerülnek a helyi közösséghez. Másrészt meg kívántuk teremteni az oktatásban való részvételhez szükséges bizonyos objektív feltételeket, mint a szükséges tanfelszerelés, ruházat és más iskolai költségek finanszírozását.

Bevándorlók beilleszkedésének segítése a diszkrimináció leküzdésével

Az Európai Unió Átmeneti Támogatási Programja és a Szociális és Munkaügyi Minisztérium által támogatott projekt során a Menedék Egyesület a bevándorlókat érő diszkrimináció feltérképezésére és a bevándorlókat sújtó diszkriminatív helyzetek jobb megismerése érdekében egy diszkrimináció ellenes jelzőhálózatot épített ki. A beérkező ügyekben szükség esetén tényfeltárásokat tartunk, a feltételezhetően diszkriminatív gyakorlatot folytató szórakozóhelyek és munkaadók esetében folytatott tesztelés után felvesszük a kapcsolatot az eljáró szervekkel, hatóságokkal. A projekt során néhány kiemelt ügyben jogi képviselőt

biztosítunk a diszkriminációt szenvedett külföldinek az Egyenlő Bánásmód Hatóság vagy bíróságok előtt. Kampányban hívjuk fel a figyelmet a bevándorlókat érő diszkriminációra, növelve ezzel a társadalmi tudatosságot és a csökkentve a diszkrimináció előfordulásának lehetőségét.

Equal Rights. Equal Voices. Migrant women in the EU

Támogató: European Women's Lobby

A Menedék Egyesület találkozót szervezett Magyarországon élő migráns nőknek abból a célból, hogy egymással megismerkedjenek, tapasztalatot cserélhessenek itteni helyzetükről, javaslatokat fogalmazhassanak meg helyzetük javítására, és ha erre igény mutatkozik, közösen képviseljék a Magyarországon élő migráns nők érdekeit a jövőben.

Hasznos gyakorlati alkalmazások meghatározása és népszerűsítése a kísérő nélküli kiskorúak számára az EU menedékjogi törvényhozásában

Támogató: European Refugee Fund Community Actions

Főpályázó: Görög Menekültügyi Tanács

A projekt célja a kísérő nélküli kiskorúakra vonatkozó sikeres intézkedések felkutatása az Európai Unió menedékjogi törvényhozásában, továbbá az EU menedékjogi törvényhozásában az ehhez kapcsolódó legjobb gyakorlati alkalmazások felkutatása és népszerűsítése.

Get-In

Főpályázó: Hervion College's-Hertogenbosch, Hollandia

Támogató: European Union COMENIUS-C3

A projekt célja multikulturális iskolák és etnikai háttérrel rendelkező diákok, különös tekintettel etnikai háttérrel rendelkező lányok, nemzetközi programokba való bevonása.

Migráns hálózati együttműködés fejlesztése

Nemzeti Civil Alapprogram

A projekt célja a korábbi NCA támogatásból létrehozott „Migráns Hálózat”, a migráció területén tevékenykedő szervezetek és szakemberei közötti koordinált kooperáció továbbfejlesztése, az együttműködési struktúra magasabb színvonalra emelése, valamint a hálózatban résztvevő tagszervezetek tevékenységének szakmai színvonalnövelése, hálózati és egyéni érdekképviselésének erősítése. A projekt célját célozt, a hálózati tagok igényeire épülő tájékoztatók és képzések megtartásával érték el.

European Council on Refugees and Exiles (ECRE) tagdíj

Nemzeti Civil Alapprogram

A program fő célja: a Menedék – Migránsokat Segítő Egyesület a European Council on Refugees and Exiles (ECRE) hálózatban való részvételének támogatása, ezáltal az egyesület nemzetközi jelenlétének és tapasztalatcseréjének elősegítése.

Az illegális migráció visszaszorítása és kezelése érdekében végzett tevékenység támogatása

Támogató: IRM OBmB

A békéscsabai és a debreceni befogadó állomás által elnyert pályázatok megvalósításában voltunk együtt működő partnerek szociális asszisztens foglalkoztatásán keresztül, továbbá záró konferencia szervezésével és kiadvány összeállításával.

ROUTES - út az integrációhoz

Európai Unió INTI program

A projekt célja, hogy nemzetközi együttműködés keretében feltérképezze a résztvevő országok kormányzati szerveinek és civil szervezeteinek a migránsok integrációjának területén alkalmazott legjobb gyakorlatait.

Az ország-elemzések keretében összegyűjtött tapasztalatok alapján ajánlásokat fogalmazunk meg a közösségi integrációs programok hatékonyságának növelési lehetőségeire és integrációs mintaprogramokat mutatunk be.

Nyári tábor menekült gyerekek részére

Támogató: Szerencsejáték Zrt. és az MFB Invest Zrt

2008-ban 10. alkalommal rendeztük meg nyári gyerektáborunkat 40 gyerek számára. A tavalyi év pozitív tapasztalatai alapján ismét Nagyvisnyóra, a Tiszafüredi Ifjúsági Táborba szerveztük az összejövetelt. Idén is a Magyarországon tartózkodó menekült gyerekek mentálhigiénés állapotának javítása és társadalmi integrációjuk elősegítése volt a cél.

Az Egyesület 2007. évi tevékenységének részletes leírása, programjainkkal kapcsolatos dokumentumok, kiadványok az egyesületi honlapon, a www.menedek.hu címen érhetők el.

10. A 2007. évi SZJA 1%-a felajánlásból kapott összeg csak 2009-ben került jóváírásra az Egyesület részére.

Budapest, 2009. május 26.

A Menedék Egyesület tagsága 2009. május 26.-án tartott Közgyűlésén a 2008. évi tevékenységről készült közhasznúsági jelentést elfogadta.

dr. Örkény Antal
elnök